

## Foreword

*World News Tonight*, the flagship news program of the American Broadcast Company, is enjoyed by millions of Americans each evening at 6:30. With its reputation for balanced, fair reporting by a news team who take a personalized look at what's happening around the world and report it with heart, the show is consistently at the top of the evening news ratings.

Since the publication of this textbook series began more than three decades ago, the popular newscasts have become part of the learning experience of thousands of Japanese students, as well. This text is the second in our new series, incorporating several changes that we feel will enhance the learning experience. As always, we have made every effort to select stories that are not only important but will also make young adults think a little bit harder about the world outside of Japan. This book includes a stimulating cross section of topics from the Virgin Galactic space flight and the Special Olympics to the American college admissions scandal. Students will learn about Prime Minister Abe and President Trump's "sumo diplomacy" as well as enjoying astounding new visuals from Antarctica. The stories will take you all across the U.S. and beyond, introducing you to ISIS brides, the first responders at Notre Dame Cathedral and retired U.S. military returning to Vietnam and reconnecting with their former enemies. We feel certain that you will find them all to be as fascinating as we do.

Back in 1987, no one associated with this ABC World News textbook project imagined that the series would have such longevity and touch the lives of so many students. We believe that adopting authentic broadcast news materials for classroom use is a powerful way to build English skills while also helping students to become more knowledgeable about world affairs and to develop the critical thinking skills necessary for all young people in today's increasingly interconnected world. Many of our students also tell us that using the text was good preparation for the TOEFL and TOEIC exams and for job interviews. To the students using *Broadcast: ABC WORLD NEWS TONIGHT 2*, remember that the skills that you develop using this book can be applied to other news shows, even when the course is over.

We sincerely hope that you will challenge yourselves to become more aware of world events and be inspired to follow the news more closely. Happy studying!

January 2020

Shigeru Yamane

Kathleen Yamane

まえがき

近年、日常生活における情報源としてインターネットの活用がますます盛んになってきている。このような高度な情報化社会では、不正確な情報や見方の偏った情報も多くあふれている。学生諸君は、何が本当に自分に役立つ正しい情報か、情報の「質」を見極める能力を身につける必要があるのではないだろうか。

一般的に、テレビニュースからの情報は信頼性が高いといわれている。本書はアメリカの3大ネットワーク（ABC, CBS, NBC）の一つである、ABC放送からのテレビニュース番組を録画し、それを文字化した上で、テキスト用に編集したものである。収録したニュースは米国東部標準時間夕方6時30分から毎日放送されているABC放送の看板ニュース番組*ABC World News Tonight*である。

1948年に始まり、長い歴史を誇るこのABC放送のニュース番組は、ピーター・ジェニングズなど、多くの人気キャスターを生み出してきた。2014年にディビッド・ミューアがアンカーパーソンに抜擢され、さらに人気が高まった。2015年3月には「アメリカで最も多く視聴されている夕方のニュース番組」となり、アメリカ国内でも絶大な人気を保ちながら、質の高い情報を毎日提供し続けている。

今回も、そのABC放送の看板番組の中から、大学生が学ぶにふさわしい多種多様なニュースを15本厳選し、収録することができた。アメリカ国内のニュースだけではなく、ニュージーランドにおける銃規制やノートルダム寺院火災など、世界のニュースも含まれている。さらに、アメリカの移民政策、名門大学で裏口入学の事件など、本書で取り上げた現在社会が抱えるさまざまなトピックを学ぶことを通じて、学生諸君にはニュースの理解を深めながら、自分の意見も持つてもらいたい。また、身近で親しみやすい話題としては、小学校で活躍するシニアたちの話、考えさせる話題としては、病と闘う3歳児の治療方法をめぐるニュースなども多く収録した。

ニュースを収録した映像は、専用のウェブサイトplus+Media上でストリーミング視聴することができる。ぜひ、学生諸君にはこの映像を繰り返し見てもらいたい。アメリカの家庭で毎日アメリカ人が見ている良質のニュース番組に触れ、信頼できる情報をもとに英語を学んでもらいたい。

本書は1987年に*TV News from the U.S.A.*として始まった。その後、1999年から*ABC World News*として20年間毎年出版され続けた。また2019年には、さまざまな箇所にも改良を加え、*Broadcast: ABC WORLD NEWS TONIGHT*と書名を変更し生まれ変わった。アメリカABC放送のニュースを利用した本シリーズは、今回で通算27冊目になり、お陰様で毎回たいへん好評を頂いている。2010年度には外国語教育メディア学会（LET）から、本教材の開発に対して、LET学会賞の「教材開発賞」を受賞する栄誉を頂いた。今後もさらにより良い教材開発の努力を続けていきたい。

最後になったが、テキスト作成に際して毎回大変お世話になっている金星堂のみなさん、今回もこころよく版權を許可してくださったアメリカABC放送に心から感謝の意を表したい。

2020年1月

山根 繁  
Kathleen Yamane



# Broadcast: ABC WORLD NEWS TONIGHT

# 2

## Table of Contents



### News Story 1

**Legacy of Captain Mariner** ..... 1  
女性の道を切り開いた海軍パイロット

### News Story 2

**America Strong: Foster Grandparents** ..... 7  
小学校で活躍するシニアたち

### News Story 3

**Weapons Ban in New Zealand** ..... 12  
ニュージーランド、銃規制へ

### News Story 4

**Sumo Diplomacy** ..... 19  
トランプ大統領をおもてなし

### News Story 5

**American ISIS Bride** ..... 27  
帰国を望むイスラム国の花嫁たち

<b>News Story 6</b>	
<b>Milestone Mission: Virgin Galactic .....</b>	<b>33</b>
宇宙旅行時代に向けて	
<b>News Story 7</b>	
<b>Notre Dame Cathedral: Full Damage Revealed .....</b>	<b>38</b>
ノートルダム寺院の現状	
<b>News Story 8</b>	
<b>Three-year-old Boy Fighting Cancer .....</b>	<b>44</b>
病と闘う3歳児の治療方法をめぐって	
<b>News Story 9</b>	
<b>Journey to the Edge .....</b>	<b>49</b>
クジラの生態から見る地球環境	
<b>News Story 10</b>	
<b>Special Olympics Funding Furor .....</b>	<b>55</b>
特別オリンピック予算カットか？	
<b>News Story 11</b>	
<b>American Heroes in Vietnam .....</b>	<b>61</b>
ベトナム戦争の英雄たちが再会	
<b>News Story 12</b>	
<b>Measles Outbreak Quarantine in L.A. ....</b>	<b>67</b>
はしか汚染, 全米で広がる	
<b>News Story 13</b>	
<b>Mayors Challenge Trump .....</b>	<b>74</b>
市長たち, 政府の移民政策に立ち向かう	
<b>News Story 14</b>	
<b>Columbine: 20 Years Later .....</b>	<b>81</b>
コロンバイン事件を悼む人々	
<b>News Story 15</b>	
<b>College Scandal Shock Waves .....</b>	<b>88</b>
名門大学で裏口入学	

## Appendix

Map of the United States  
 TVニュース英語とは  
 最近のTVニュースに現れた略語

## Legacy of Captain Mariner



### Before You Watch the News

Air Date: February 2, 2019

Duration: 2' 02"

### Preview Questions

1. Who was Captain Mariner?  
——マリナー大佐はどのような人物でしたか。
2. What were some of her firsts?  
——彼女が初めて成し遂げたことは何でしたか。

### Warm-up Exercises

**A** Vocabulary Check: Choose the correct definition for each of the words below.

- |                    |                                    |
|--------------------|------------------------------------|
| 1. soar (    )     | a. obstacle; hurdle                |
| 2. tactical (    ) | b. battle; fight                   |
| 3. barrier (    )  | c. strategic                       |
| 4. combat (    )   | d. to chart or record              |
| 5. log (    )      | e. to fly; to rise up into the sky |

**B Fill in the blanks with appropriate expressions from the Vocabulary**  
**Check above. Change the word form where necessary.**

1. My uncle was in the Army, but he was never involved in active ( ).
2. Even though the home team had a ( ) advantage, we beat them by five goals!
3. We watched the eagle ( ) through the sky.
4. If we keep going at this pace, we may be able to ( ) six kilometers today.
5. It's getting a bit easier for foreigners to find work here, but there are still ( ).

## News Story [ 2' 02" ]

**T. Llamas:** Finally tonight, we celebrate a hero on her final mission. She wanted to fly before she could even drive and soared right into history. She's America Strong.



Over the skies of eastern Tennessee, a first, the missing man formation flown entirely <sup>1</sup> \_\_\_\_\_. All in honor of Navy pilot Rosemary Mariner, call sign Viper, the first woman to fly a tactical fighter jet.

**Commander S. Uttecht, U.S. Navy fighter pilot:** It's really awesome to be part of, uh, an all-female crew. Something that the Navy has never done.

**T. Llamas:** Mariner died January 24th, at the age of 65, after fighting cancer for five years. Throughout her career she fought to break barriers and <sup>2</sup> \_\_\_\_\_. In 1973, she was one of eight women to get her wings from the Navy. The next year she became a fighter pilot. It was just the first of her many firsts — the first woman to land on aircraft carriers, she flew in Desert Storm, and was the first woman to command a squadron.

She was a shining beacon for the female pilots who followed in her footsteps, including those flying over her funeral today.



**Lieutenant Commander P. Blok, U.S. Navy fighter pilot:** <sup>3</sup> \_\_\_\_\_

whether I could fly combat roles in today's Navy, and more doors are opening every day.

**T. Llamas:** Mariner always wanted to fly. Her father, an Air Force pilot, died in a plane crash when she was just three, but that didn't stop her. She washed planes <sup>4</sup> \_\_\_\_\_, later enlisting, serving her country while also piloting women's rights in the military.

Mariner retired as a captain in 1997. She logged 3,500 military flight hours, but her impact in the skies and on the ground — immeasurable.

**T. Mariner, husband:** <sup>5</sup> \_\_\_\_\_, but to be the first person that opened the door, but left it open for others to follow her through.

**T. Llamas:** So tonight, we honor the legacy of Captain Mariner. Thank you for watching. I'm Tom Llamas in New York. *GMA* and *This Week* in the morning, and I'll see you right back here tomorrow night. Have a great evening. Good night.

**Notes** **America Strong** 「アメリカ・ストロング〈ABC World News Tonight には America Strong (強くあれ、アメリカ) というアメリカを元気にしてくれるニュースを紹介するコーナーがある〉」 **missing man formation** 「ミッシング・マン・フォーメーション〈殉職者や生前に功績のあった人への追悼飛行で組まれる編隊。飛行中、編隊の中の1機が離脱して急上昇し、その人が天に昇るさまを演じるのが特徴。今回は、missing woman formation〉」 **in honor of** 「～に哀悼の意を表して；～のめい福を祈って」 **call sign** 「コールサイン〈アメリカ海軍の戦闘機パイロットが、友軍機との交信時に互いに使う呼び名〉」 **tactical fighter jet** 「戦術戦闘機」 **Commander** 「大佐」 **get her wings from** 「～に入隊した(パイロットの資格を得た)〈もともと get one's wings は、仕事の経験を積むという意味〉」 **Desert Storm** 「砂漠の嵐作戦 (Operation Desert Storm) 〈1991 年からの湾岸戦争「砂漠の嵐作戦」に参戦した〉」 **command a squadron** 「(海軍) 飛行隊を指揮した」 **shining beacon** 「輝ける先導者〈ビーコンは、点滅する光で飛行機を導く灯台、航路標識のこと。マリナーさんのお陰で女性パイロットの道が開けた〉」 **followed in her footsteps** 「彼女の足跡をたどった；彼女の先例に倣った；彼女の歩んだ道を歩んだ」 **flying over her funeral** 「彼女の葬儀上空の追悼飛行」 **Lieutenant**



**Commander** 「少佐」 **fly combat roles** 「コンバットロールに就く（戦闘機のパイロットなどがつく実戦を想定した任務）」 **enlisting** 「入隊した」 **piloting** ～「～を導いた；～の先駆者になった」  
**captain** 「大佐」 **follow her through** 「（彼女が最初に開けた扉から、その後もずっと）後続く」  
**legacy** 「遺産；レガシー」 **GMA** 『『グッドモーニング・アメリカ』（Good Morning America）〈ABC放送によるモーニングショー〉』 **This Week** 『『ジス・ウィーク』（ABC放送の政治討論番組で日曜の朝に放送される）』

## After You Watch the News

### Exercises

**A** Listen to the CD and fill in the blanks in the text.



**B** Mark the following sentences true (T) or false (F) according to the information in the news story.

- ( ) 1. Mariner learned to fly before she learned to drive a car.
- ( ) 2. Capt. Mariner was honored by an all-female crew at her funeral.
- ( ) 3. Mariner became interested in flying from washing planes with her father.
- ( ) 4. She became the U.S. Navy's first female fighter pilot in 1973.
- ( ) 5. According to her husband, Mariner accomplished many firsts in order to become famous.
- ( ) 6. Mariner retired from the Navy 24 years after getting her wings.

**C** Translate the following Japanese into English. Then listen to the CD and practice the conversation with your partner.



**A:** Look at those birds soaring in perfect formation.

**B:** Those aren't birds! <sup>1</sup> \_\_\_\_\_.

**A:** Fighter pilots? There's no war going on.

**B:** Haven't you heard? Today is Rosemary Mariner's funeral. An all-female crew is honoring her legacy.

**A:** Of course. <sup>2</sup> Because of her, \_\_\_\_\_, right?

**B:** That's right. <sup>3</sup> Actually, \_\_\_\_\_.

**A:** Wow! That would be awesome. We women can do anything nowadays.

1. ミッシング・マン・フォーメーションを組んでいる戦闘機のパイロットたちですよ。
2. 彼女のお陰で、ますます多くの女性が戦闘機のパイロットになっていますね。
3. 実は、卒業後は海軍に入隊しようと思っています。

**D Summary Practice: Fill in the blanks with suitable words beginning with the letters indicated.**



Captain Rosemary Mariner, the first female (<sup>1</sup> **f** ) (<sup>2</sup> **p** ) in the U.S. Navy, lost her five-year battle with (<sup>3</sup> **c** ) on January 24th. To honor her (<sup>4</sup> **l** ), her funeral included a (<sup>5</sup> **m** ) (<sup>6</sup> **m** ) formation flown exclusively by (<sup>7</sup> **f** ) fighter pilots. The daughter of a pilot, Mariner (<sup>8</sup> **d** ) of flying from childhood. That dream came true in 1973, when she got her (<sup>9</sup> **w** ). After that, she broke many (<sup>10</sup> **b** ), becoming the first woman to fly a (<sup>11</sup> **t** ) fighter jet and the first to (<sup>12</sup> **c** ) a squadron. She inspired a generation of young women, opening the (<sup>13</sup> **c** ) (<sup>14</sup> **d** ) and leaving it open for other women to follow.

**E Discussion: Share your ideas and opinions with your classmates.**

1. What do you know about the U.S. Navy? See what you can find out about their recruiting practices. What is the ratio of male to female recruits?
2. What are some of the advantages of a career in the military?
3. Look for other stories about women who broke barriers and inspired others.

たとえば, tell him /tel hɪm/ では, /h/ が脱落して /telɪm/ になるため, 「テレ (リ) ム」に聞こえることがある。この様に, アクセントのない人称代名詞の he, him, his, her や助動詞 have, has, had などの語頭の /h/ は, 脱落したりごく弱くにしかならないことが多い。

— Her father, an Air Force pilot, died in a plane crash when she was just three, but that didn't stop **her**. (Legacy of Captain Mariner, p.3)

上の例では, stop her の her /hə/ の /h/ 音が脱落して /stəpə/ と発音されているため「スタッパ」のように聞こえる。ただし, “h” で始まるこれらの語が, 文や節の冒頭に来る場合には /h/ 音は脱落しない。この例でも文頭 Her father の /h/ はしっかり発音されている。

— ..., former Vice President Joe Biden's camp is firing back at the President for **his** tweet? (Sumo Diplomacy, p.21)

— ... and the increasing tensions between the president and **his** political foes over developments at the border. (Mayors Challenge Trump, p.75)

— ..., catching some on **his** own team off guard. (Mayors Challenge Trump, p.75)

— ... shelling out \$500,000 to consultant Rick Singer, along with **her** fashion designer husband, ... (College Scandal Shock Waves, p.90)

— The star of *Desperate Housewives* so desperate to land **her** daughter in a top school, ... (College Scandal Shock Waves, p.90)